



8^{ÈME} CONFÉRENCE INTERNATIONALE EN ROUTE SUR LA E-NAVIGATION MS Pearl Seaways, en mer, 24 - 26 janvier

Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2018

Tâche 2.1.6.1	Conférence internationale en route sur la e-navigation 2018
---------------	---

La 8^{ème} conférence internationale en route sur la e-navigation a eu lieu du 24 au 26 janvier 2018 à bord du ferry DFDS M/S PEARL SEAWAYS, qui a fait la traversée aller et retour entre Copenhague et Oslo. Le thème de la conférence était la réalisation de portefeuilles de services maritimes.

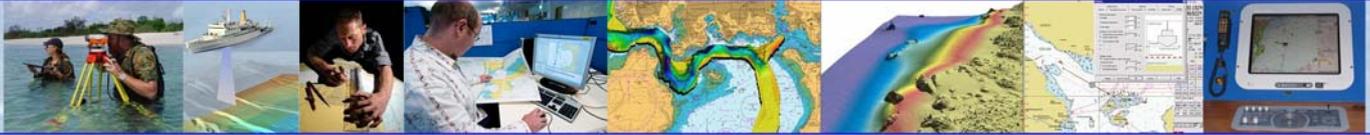
La conférence a vu la participation de 144 délégués représentant 29 pays et 7 organisations internationales. L'exposition associée a attiré 3 exposants qui ont présenté les derniers développements en matière d'e-navigation.

Suite au discours de bienvenue du président de la conférence, M. Bjørn Borbye Pedersen de l'Autorité maritime danoise, et des discours d'ouverture de M. Francis Zachariae, Secrétaire général de l'AIMS, et de M. Andreas Nordseth, directeur général de l'Autorité maritime danoise, le discours principal a été prononcé par M. Niels Smedegaard, président et directeur général de DFDS (Det Forenede Dampskibs-Selskab).

Une série de 28 présentations ont été faites sous les principaux thèmes suivants : perspectives générales, projets et bancs d'essai de la e-navigation, solutions autonomes dans le domaine maritime, solutions spécifiques pour la e-navigation, et éléments constitutifs de la e-navigation. Le Directeur Abri Kampfer, représentant l'OHI, a présenté la progression du développement de la S-100 qui a été reconnue en tant que norme de base pour la e-navigation.



Participants à la 8^{ème} conférence en route sur la e-navigation



Abri Kampfer s'adressant à la conférence

A la suite des 28 présentations et discussions associées qui ont eu lieu pendant les trois journées de la conférence, six faits marquants ont été identifiés :

- Les armateurs ont clairement réalisé le potentiel et la rentabilisation de la e-navigation, à la fois dans les domaines de la sécurité, de l'efficacité et de la réduction des coûts.
- Une attention croissante est accordée aux normes harmonisées pour les services et les produits nécessaires à la e-navigation.
- Une perturbation de l'industrie maritime motivée par un changement technologique exponentiel requiert une réponse plus rapide des parties prenantes et en matière de réglementation pour parvenir à retirer les bénéfices d'une nouvelle technologie pour les besoins humains.
- On note une collaboration croissante entre les opérateurs de bancs d'essai qui conduit à une accélération dans la réalisation de nouveaux services maritimes numériques et infrastructures de connectivité.



- Plusieurs projets majeurs et bancs d'essai mondiaux ont testé le VDES (système d'échange des données numériques WHF) en obtenant de bons résultats à l'aide à la fois des plateformes terrestres et satellites. Les prototypes VDES sont à présent en bonne voie pour une utilisation à bord des navires et à terre.
- Des systèmes autonomes, inspirés par le cas d'étude, deviennent opérationnels et les autorités et les organisations doivent s'y préparer.

Les présentations des sessions sont disponibles sur le site web de l'AIMS à l'adresse suivante : <http://www.iala-aism.org/products-projects/e-navigation/e-nav-underway/e-nav-underway-international-2018/>.

Une invitation a été lancée à la conférence 2018 en route sur la e-navigation (Amérique du Nord) qui doit être tenue en Californie à l'automne 2018 et lors de la seconde conférence en route sur la e-navigation Asie-Pacifique 2018 qui doit se tenir à Séoul, République de Corée, du 3 au 5 juin 2018. Une invitation a également été lancée pour la 9^{ème} conférence internationale sur la e-navigation en route qui aura lieu à bord d'un navire, début 2019.



13^{ÈME} RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA QUALITÉ DES DONNÉES (DQWG)

Secrétariat de l'OHI, Monaco, 15-19 janvier

Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2018	
Tâche 2.1.2.6	Réunions des GT du HSSC / DQWG
Tâche 2.4.9	Domaine de la S-57 / S-67 – <i>Guide à l'usage des navigateurs sur la précision des ENC</i>

La 13^{ème} réunion du groupe de travail de l'OHI sur la qualité des données (DQWG) a eu lieu au Secrétariat de l'OHI, à Monaco, du 15 au 19 janvier.

La réunion était présidée par M. Rogier Broekman (Pays-Bas), avec l'appui de M. Sean Legeer (Etats-Unis), en qualité de vice-président, et de M. Jyrki Mononen (Finlande), en tant que rapporteur. Dix délégués de neuf Etats membres (Danemark, Finlande, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Norvège, Royaume-Uni et Etats-Unis d'Amérique) ont participé à la réunion ainsi qu'un représentant du RENC PRIMAR. Le Directeur Abri Kampfer, le chargé du soutien des normes techniques Jeff Wootton et l'adjoint aux directeurs Yves Guillam y représentaient le Secrétariat de l'OHI.



Participants à la réunion DQWG-13, au Secrétariat de l'OHI, Monaco



Conformément à son nouveau mandat adopté lors de la 9^{ème} réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC-9), l'un des principaux objectifs du DQWG est de s'assurer que les aspects relatifs à la qualité des données sont traités de manière appropriée et harmonisée pour toutes les spécifications de produit basées sur la S-100.

Les deux premiers jours de la réunion ont été consacrés à un atelier traitant des aspects de la qualité des données de la S-101 –*Spécification de produit pour les ENC* – guide de classification et de codage des données (DCEG), ainsi que des meilleures pratiques sur la manière dont les valeurs CATZOC sont incorporées dans les ENC de la S-57 par les Services hydrographiques. Cet atelier a souligné les règles utiles appliquées par certains pays (généralisation, impact du passage du temps, évaluation des zones dites non hydrographiées, tables de conversion des métadonnées des levés de la S-44 en valeurs CATZOC, etc.).

L'atelier et la réunion avaient également pour vocation de capturer les composantes génériques de la qualité des données devant être examinées dans le cadre du développement d'une liste de vérification de la qualité des données pour les produits basés sur la S-100. Après une présentation des aspects de la qualité ISO et des directives techniques INSPIRE¹ pour les éléments de qualité décrits dans le modèle de données Altitude (EL), un examen et une comparaison systématiques ont été faits entre les projets de spécifications de produits existants basés sur la S-100. L'accent a été mis en particulier sur la S-102 –*Surface bathymétrique*, grâce à la participation du représentant de PRIMAR.

Data quality elements

1. Completeness
2. Logical consistency
3. Positional accuracy
4. Temporal quality
5. Thematic accuracy
6. Aggregation measures
7. Usability

The final result is conformity: fully conformant, not conformant or not evaluated.



International Hydrographic Organization
Organisation Hydrographique Internationale

DQWG-13, 15-19 January 2018

La réunion a également examiné les commentaires adressés par les membres des groupes de travail sur la fourniture des informations nautiques et sur la cartographie marine, sur le projet de publication S-67 –*Guide à l'usage des navigateurs sur la précision des ENC*. Il a été conclu que des travaux devaient encore être effectués avant que cette publication puisse à nouveau être soumise au HSSC, aux fins d'approbation. Etant donné que le traitement des demandes des navigateurs en matière de qualité des données bathymétriques demeure une priorité absolue, le groupe de travail a examiné différentes méthodologies devant contribuer au processus de prise de décision (combinaison des profondeurs de sécurité et des isobathes avec la qualité des

¹ Infrastructure pour les informations spatiales en Europe.



données) tandis que les aspects relatifs à la présentation devront être traités par le groupe de travail sur la cartographie nautique.

Il est prévu que la prochaine réunion aura lieu au Secrétariat de l'OHI, à Monaco, du 5 au 8 février 2019.

Pour tout renseignement complémentaire sur la réunion, veuillez consulter le site web de l'OHI à l'adresse suivante : www.iho.int > Comités & GT > DQWG > DQWG-13 > Documents.